

Lampiran Tabel Data

Tabel Data 1 : Majas Ironi

No	Majas Ironi 1.1 (Berlawanan n Makna)	Majas Ironi 1.2 (Ketidaksesuaia n Kenyataan)	Majas Ironi 1.3 (Bahasa Elegan)	Majas Ironi 1.4 (Menghasilkan Kelucuan, kesedihan, sekaligus kepedulian)
	Data	Data	Data	Data
1	猫の見た目は 芸術作品です が、 吾輩の顔がハ ンサムではな いことは認め ます。	今まで誰も吾輩に 名前を付けなかつ たという事実は、 吾輩の存在が実際 に無視されている ことの証拠です。	彼等は我儘なも のだと断言せざ るを得ない様 になった。	吾輩を見るとすぐ に吾輩の首筋を掴 み、家から放り出 しました。 運命を受け入れて 静かに横たわり目 を閉じて運命の与 え主に身を委ね た。
2	彼は強いが愚 かだ	主人は私の努力で 十分な お金を稼いでいま すが、 吾輩に一度もまと もな 食事を与えてくれ ません	吾輩は同じでた らめな話を聞いて いて、	人を見ると何で もない様だが自ら 筆をとってみると 今更のようにむず かしく感ずる
3	車屋の黒よは 愚かだが、 この結論は間 違っていな い。	芸妓だった妻に嫉 妬していたという 発言も、 教師としてあるま じき愚かな告白だ と思う。	吾輩の性格もこ の先生に似てく るようです。	しかし、 よく餌を与えられ 裕福に暮らしてい たようで、 太っていても毛並 みは艶やかでし た。

4	<p>実際、主人は自分の人格の価値を本当に知っていますが、それでも傲慢にならざるを得ません。</p>	<p>猫を傷つけたり無視したりしてはいけません。 一見すると、猫たちは見た目も中身も同じに見えます。</p>	<p>「時々、私はただの話を作りますが、その代わりにそれは真剣に受け止められます。それが私の中に美しく、ばかばかしい感覚を呼び起こすので、これは興味深いです」</p>	<p>好むと好まざるにかかわらず、吾輩は真実と向き合わなければなりません。</p>
5	<p>「うん、かわいいよ」 主人はしぶしぶ認めた。</p>	<p>なぜなら現実には、人間は想像しているほど発達していないからです。</p>	<p>「同じ人間はいない」。吾輩たち猫にも当てはまります。</p>	<p>したがって、今日のような状況では、自分を守るのは賢明ではありません。</p>
6	<p>正直に言うと、このお餅はあまり食べたくないんです。 実際、井の底に沈んでいる食べ物を見れば見るほど、緊張して食べるのが嫌になりました。</p>	<p>妻君と御三家は視線を交わした、そして笑った。</p>	<p>お互いを理解しなければ 愛情は育たないことさえ理解していない。</p>	<p>彼は、まるで1年前の臭いがまだ残っているかのように、前足を上げて顔を二度か三度なめながら言った。</p>
7	<p>主人は思わず笑ってしまった、何か面白いことを言ったかのように思わず笑ってしまった。</p>	<p>これからは毎晩日本酒を2、3杯飲みます。</p>	<p>彼は病んだ抜け殻のように書齋に閉じこもり、一度も外の世界に心を開かなかった。</p>	<p>獲物を狩るよりも眠っている方が気持ちいいので</p>

8	<p>実際には片目でしか自分を見ていない人たちに愛されたい限り、誰にでも小さな弱点があっても許される、という大義名分を与えた。</p>	<p>大袈裟というのは特定の人にしかできないことなので、</p>	<p>吾輩はただの猫ですが、この時点で私は、絶好の機会があれば誰でも本当にやりたくないことをするようになるという最初の真実を発見しました。</p>	<p>主人は自分が画家になれないことに初めて気づいたそうです</p>
9	<p>主人は私のいびきを聞いて嬉しそうに、さらに優しく私の頭を撫でてくれました。</p>	<p>誰かが吾輩を熱心にサポートし、「早く食べましょう！」とささやいているかのように感じました。</p>	<p>三毛猫の心はとてもシンプルです。</p>	<p>むしろそのような人生を強いられているようなもの。</p>
10	<p>たとえ他人を笑いながらも、同時に少し嫌な気持ちになりながらも、こうして愛されていることを感謝します。</p>	<p>「それで、分かりましたね？」</p>	<p>この「風管の端」という表現は侮辱のように聞こえますが、</p>	<p>夢の中でも、主人は自分の絵の出来に失望を感じています。</p>
11	<p>もし彼が知っていたら、吾輩はすぐに告発されるだろう。</p>	<p>でも、どうすればいい？肉を持ってきてくれ。後で食べるよ</p>	<p>本当はこの言葉の本当の意味を今後のために聞きたかったのですが、</p>	<p>主人の感情に与える影響など考えもしなかった。</p>
12	<p>私にラブレターを送ってくる女の子はいない。私は本当に誰にも恋をしていないから。</p>	<p>「ああ、今度はおいしい食べ物が食べられるよ。楽しいね。」 今の言葉で彼が早く帰ってくるといいですね。</p>	<p>だって、もうお昼の時間を過ぎていたので、お腹が空いていたんです。</p>	<p>彼は訪ねてくる人に誰に対しても、教師であることに疲れたと不平を言いました。 彼はもう絵を描くことはほとんどありません。</p>

13	<p>そうすることで、そもそも潜在的な損失を減らすことができ、さらに、私が毎日を常に楽しむことを正当化することができます。</p>	<p>彼の客人たちはあまり感動していませんようだった。</p>	<p>ご存知のように、クジャクの舌の大きさは小指の先ほどです。</p>	<p>吾輩は毎日、健康を維持するのに十分な運動をしています。</p>
14	<p>この発明は私だけでなく、胃の病気に苦しむあなたにも役立つでしょう</p>	<p>とピーチャムは花瓶の中の水仙を見下ろした。</p>	<p>明らかに孔雀がテーブルの上に誇らしげにうづくまっているのが描かれています</p>	<p>誰も吾輩に名前を付けませんでした。</p>
15	<p>不快な快樂のために</p>	<p>吾輩は冷静に彼に頭を撫でさせた。</p>	<p>吾輩は彼の言葉の美しさに驚きました。</p>	<p>それもそのはず、主人が名を上げ、世間の注目を集めるきっかけを作ったのは吾輩なのだから。</p>
16		<p>私が毎日を常に楽しむことを正当化することができます。</p>	<p>嘘は言わないでください。嘘ないで</p>	<p>主人は請求書を持っている男のように心配そうにドアを見つめた。</p>
17		<p>自分の状態と比べると羨ましくなってしまう</p>		<p>理由が何であれ、この習慣は恋愛関係における失望と関係があるということは想像もできません。</p>
18		<p>もしかしたらこの家でも三毛猫の位置はもっと高いかもしれない。</p>		<p>彼が世界を軽蔑しているのか、それとも周囲に受け入れられることを夢見ているのか、些細なことで怒っているのか、それとも世俗的なことを控えているのかはわかりません。</p>

19		御三家は三毛猫が自分よりも強いのかのように答えました。		<p>ということで、マッサージを上に根岸へ向かいしました。</p> <p>使用されたテクニックはまったく無慈悲でした。たとえば、彼らによると、骨のマッサージが成功した場合にのみ最良の結果が得られるそうです。あるいは、胃の内容物を排出する意思がない限り、病気を治すのは困難です。</p>
20				<p>しかし、胃の問題を抱えていたため、面目を保つために言い訳を考え出さなければならぬと感じた。</p>
21				<p>「あなたの理論は興味深いですね」と彼は的外れに答えた、</p> <p>「しかし、カーライルも消化不良を患っていたことをご存知ですか？」</p>
22				<p>食べ物にうるさいのはやりすぎで、先生の家には住んでいない猫はそのような態度は避けるべきです。</p>
23				<p>食べられるものであれば、食べ物にうるさいことはありません。</p>

24				この苦しみの最中に、 吾輩はすべての動物には食べ物 が体に良いかどうかを本能的に知 っているという 第二の真実を発見しました。
25				妻君は私が踊り続けるのを見て間 違ひなく喜んでいたが、 吾輩が死ぬまで踊るのは見たく なかつたので何も言わなかつた。
26				主人様は御三の方を振り返り、 「急げ！急がないと猫が死んでし まうよ！」と大きな声で命令し ました。
27				そのとき、吾輩は人生の5番目の 真実、つまり暗闇から光が生まれ ることに気づきました。
28				ようやく正気に戻って辺りを見回 すと、みんな奥の部屋に消えて いった
29				御三に見下されたご主人様の苦 い顔を見ているだけで悲しくな りました。
30				「そうです。彼女は吾輩を自分の 息子のよう扱ってくれます。」

31				お母さんの姪の娘 なんですけど.....
32				餅を喉に詰まらせて キッチンで踊り 回ったなんて言え ないよ。 だから大丈夫だと 言いました。
33				吾輩にはその意味 が理解できませ ん。
34				なんと答えていい か分からないの で、黙っていまし た。
35				ウェイターは特別 料理の重要性を理 解していなかった ので、困惑した表 情で私たちを見つ めるだけでした。
36				彼は少しがっかり したようだった
37				ピーシャンはまる で自分の不注意を 主人に詫びている かのように見え た。
38				それで、どうなっ た?"主人はピー チャムの態度の変 化に気付かず、
39				客の謝罪に対して 全く同情の意を示 さなかった。
40				彼はウェイパーハ ウスの犠牲者が自 分だけではなかつ たことをうれしく 思っているようだ った。
41				「あなたは疲れて いるでしょ うね」。 主人は初めて適切 な同情を示した
42				しばらくの間、彼 は苦しむ人のよう につぶやいた。

43				<p>私はその食べ物をどれだけ切望していたか、想像していただけたと思います。</p> <p>孔雀の舌料理は、かつてローマ皇帝の全盛期にローマで非常に人気がありました。</p> <p>美食の優雅さと贅沢の頂点を体験するために、</p>
44				「嘘つきだな」
45				<p>彼らはいつも昼食後にシャワーを浴びます。</p> <p>その後、長い間失われていた秘密の方法を使って、彼らは以前に食べた食べ物をすべて吐き出しました。</p>
46				<p>どんな友達？」</p> <p>主人の思った</p>
47				<p>文体がとてもシンプルなので、読むのをやめられず、むしろ真剣に読んでしまいます。</p>
48				<p>こんな冗談を言えるほどウェイパーハウスは仕事が足りないに違いない</p>
49				<p>「そうですよ、妻君。一日食べないと次の日も仕事できませんよ」</p>
50				<p>しかし一方で、大切な猫が大切に扱われるのは嬉しいことでもあります。</p>

51				まるで猫のことを話しているのではなく、三毛猫が人間と同じように扱われているように感じました。自分の状態と比べると羨ましくなってしまう。しかし一方で、大切な猫が大切に扱われるのは嬉しいことでもあります。
52				まるで猫のことを話しているのではなく、三毛猫が人間と同じように扱われているように感じました。
53				と吾輩は笑いの合間に言った。
54				「あなたは正しくやったよ。」我が家ではありえない素敵な表現です。
55				これは新しい習慣です。私たち猫はそんな風に慣れるのは不可能ですが、はい、そのままにしておきます。彼らは私を汚い猫と呼ぶなんてよくありませんか。
56				この三人の話を冷静に聞いていたにもかかわらず、吾輩は少しも面白くも悲しくもなかった。
57				ただ、普段はあまり喋らないので、いつも分からないところがあります
58				主人の性質には吾輩がまだ理解していない側面があったため、吾輩は彼に対して警戒し、

				恐れ、さらには敬意を感じました。
--	--	--	--	------------------

Tabel Data II : Majas Sinisme

No	Majas Sinisme 2.1 (Langsung menyakiti dengan ejekan makian, dan hinaan)	Majas Sinisme 2.2 (Menilai tindakan)	Majas Sinisme 2.3 (Ejekan namun bermaksud baik dan tulus)
	Data	Data	Data
1	やった? どういう意味だよ、バカ? それに、ただの安い魚のかけらなのに	彼女は年に一度だけ肉を要求することが許されています。彼女は大声でそれを言います。	金緑の裏には嘲ける様な笑が見えた。
2	この野郎! .	ウェストブルックビーフを取るかもしれない	彼によると、その薬は効果がないとのこと。
3	あの女は役に立たないです	「ああ、そうですか?」 どういうご用件ですか" 主人は公式の態度で口を開いた。	人間の文明がどんなに進んでも、猫語を教えることはできません。
4	だからその汚い口は黙ってください!	人間程不人情なものはないと言っておらるる。	したがって、日記はありません。
5	主人はそのような愚かな質問をするのは非常に愚かだと思います。	どうしても我等猫族が親子の愛を完くして美しい家族的生活をするには人間と戦ってこれを剿滅せねばならぬといわれた。	女性の影響力はすごいです。
6	吾輩は下女のことがおぞましいになりました。	皇帝は冷笑しながら吾輩を観察しました、「あなた...猫? なんてことだ、くそー! どこに住んでるの?」	無視して立ち去ることにしました。

7	しかし、見た目は醜いものの、 なんだか奇妙で、主人が描いた吾輩には似ていませんでした。	彼の話し方からするとこの猫は決して立派なサークルの出身ではありませんでした。	「それでは、なぜまたやったと言うのですか？ 教えてください！」と言うと
8	アンドレア・デル・サルトもそんなことは想像できなかったと思う	人間は生意気な生き物です。	おいしいものを1日に2回も3回も食べると、誰でもお腹を壊してしまいます。
9	この猫はとても率直です。	女の子はこういう男が好き、	「『あなたらしく』とんでもない。胃の問題を抱えている人々の例として、彼が私の名前を持ち出す必要はありません。」 主人はほやいた。
10	「はぁ、やっぱり体がすごく細いですね」	あなたがそれを真剣に受け止めるとは思っていませんでした。」	主人は羨ましそうに言いました
11	自慢していた。	嘘で他人を騙すことに快感を覚えるタイプのようなのでした。	御三家は三毛猫が自分よりも強いかにように答えました。
12	車屋の黒よは強がり、考えることに関しては少し弱いです。	私の前に座っていた、知ったかぶりをしていた男性はすぐに答えて	しかし、今の話を聞いて、その不信感は怒りに変わりました。
13	吾輩も彼と同じ病気になるように気をつけ始めたほうがいいです	金縁の眼鏡をかけているが、彼の態度は車屋の黒よに遠く及ばない	
14	主人はまだ自分が騙されてバカにされていることに気づいていない	あたかも彼だけが悟りを開くことができるかのように、ここで彼を見るだけで、吾輩はうんざりするのに十分でした。	
15	吾輩は今でも下女を憎んでいます。	老人っぽいですね。	

16	真ん中にどんな動物が描かれているかは分からなかった。 なんてばかばかしいことでしょう。	御三も、それも一人ではありません。 妻君が最も誇りに思っていた小供も同じでした。	
17	「構わないよ。とにかく、この薬は飲みたくないんだ。女性、あなたたちようには何をわかるか？ 黙ってて！」	態度は甘やかされてだった。	
18	「構わないよ。とにかく、この薬は飲みたくないんだ。女性、あなたたちようには何をわかるか？ 黙ってて！」	なぜ彼は吾輩を平らな顔の生き物の例にしたのだろうか。	
19	貝のような閉鎖的な性格の飼い主に飼われている猫としては、	主人はまるで自分自身と格闘しているかのように、 クイズベンでタカ・ジアスターゼの名前を消しました。 この論文は、主人を怒らせるために今朝何が起こったのかを垣間見ることができます。	
20	クソ餅と闘い続けていた時、	しかし、この事件で彼がいかに傲慢であったかが露呈した。	
21	"悪い猫"	「そうではない。複雑な関係で理解できない。 それで、主君と十三代將軍夫人とは一体どういう関係なのか？」	
22	「この馬鹿者！」と叫びました。	「おい、名も無き君。	
23	「猫に踊り続けさせてあげたらどうですか？」	最近、君はとても傲慢だよな？	

24	ああ、バカだね。さっき説明したじゃないですか。	吾輩はあの男に関する彼女の観察を信用しません。	
25	そして吾輩の挨拶を返すことを拒否しました。	だって、最近みたいに美味しいものを食べ続けていたら、間違いなくあなたと同じようにお腹を壊すことになるでしょう.....。	
26	「何?、明けておめでとうございます。 新年を幸せにしたいなら、こんなつまらないことをするべきではありません。ここから出て行きなさい、風管の端。」	主人は不平を言った。ウェイパーハウスにクジャクタン料理の歴史をでっち上げる時間があつたとしたら、彼はそれほど忙しくはなかったでしょう	
27	「悪口を言われても、その意味を聞いてください。」	まるで猫のことを話しているのではなく、三毛猫が人間と同じように扱われているように感じました。	
28	諦めます! 本当に諦めます! 新年の虫め。」	「そう、顔を洗うたびにガチョウが窒息するような音がするやつです。」	
29	彼のかすれた声が容赦なく響き渡り、沈黙を破った。	彼は支離滅裂に話したので理解されませんでした。	
30	主人はチーズケーキがパンボウルから消えたことに気づいていないようだった。	吾輩は師匠の利己的な性格と近視眼的な考え方を以前から知っていました	
31	本当は会いに行きたかったのですが、最近毎日とても忙しいです。あなたの消極的な態度とは異なります。		

32	彼はその誘いが実は嫌がらせだと思い、イライラし始めていた。		
33	それで、あなたの欲望を満たすために...		
34	「また？、横柄な奴だな」		
35	あなたと同じように		
36	「何？、また私みたいに？」		
37	人々があなたと同じように胃の問題を経験するでしょう。		
38	胃の病気に苦しむあなたにも役立つでしょう。		
39	それ以来、それは私を悩ませ続けました。		
40	こんな冗談を言えるほどウェイパーハウスは仕事が足りないに違いない		
41	「毎朝うるさい先生のことですか？」		
42	「そう、顔を洗うたびにガチョウが窒息するような音がするやつです。」		
43	ガチョウが窒息するような音は、賢いたとえです。		
44	「嘘は言わないでください。」		

45	<p>「そう、あんなことになったら、結局私は行徳で売られているカッティングマットに過ぎなかったのよ」</p> <p>「そう、その通りです」と主人は答えた。ウェイバーハウスが自分自身をこのような上品な例で描いているとは知らなかったにもかかわらず。</p> <p>ただし、誤解しないでください。長年の教師経験により、彼は口論の専門家になりました。これは、社会的に何をすべきかわからないときに役立ちます。</p>		
46	人間は役に立たない。		

Tabel Data III : Majas Sarkasme

No	Majas Sarkasme 3.1 (Hinaan dengan menyinggung)	Majas Sarkasme 3.2 (Rasa kesal dalam konteks humor)	Majas Sarkasme 3.3 (Konotasi negatif)
	Data	Data	Data
1	しかし、彼はふりをしているだけです。	だから私は彼の言葉を真剣に受け止めません。	又隣の三毛君などは人間が所有権という事を解していないとって大に憤慨している。
2	然彼等人間は毫もこの観念がないと見えて我等が見付た御馳走は必ず彼等の為に掠奪せらるるのである。	吾輩が膝から落ちそうになりました。そんな吾輩とは関係なく	彼等はその強力を頼んで正当に吾人が食い得べきものを奪って済している。
3	それから彼の洞察力のレベルを測るために、	でも発作シーンは無理です。いつもネガティブなことを考えていた主人は、すぐにその申し出を断ろうとしました。	主な事実: 人間は自分の強さに満足しすぎている
4	「今日までに何匹のネズミを捕まえましたか?」	「サポートしたくないわけじゃないけど、この後の義務は一体何なんだろう?」 と、殻のように自分を閉ざしていたマスターの態度に気遣いが見え始めた。	一体車屋の主人が飼っている猫のように
5	彼の奥さんは元々芸妓だったそうです。ただ私を嫉妬させてください。	人間が自分たちの愚かさにどこまで引きずり込まれるかは誰にもわかりません。	これは人間が盗賊の心を持っている証拠です

6	イベントにはほぼ100人が出席していましたが、全員が座って大喜びでそのクソを聞いていました	その言葉の選択は、皇帝としては本当にお世辞ではありませんでしたが、	人々は彼が黒い世界に住んでいると言います。もちろん彼はそのように見えません。
7	それがとてもきれいに描かれた猫の絵であることは、愚か者でもわかります。	皇帝のように彼は激しいに言った。	残念だ。吾輩は「体に沿った影」という言葉の背後にある意味を理解し、支持します。
8	そのようなことを議論するために主人のような親を必要とする人が存在するのを見るのは奇妙でした。	会話をそらして、彼に自分の成功について自慢させたほうがいいでしょう。	実際、始めるだけでも大変です。
9	もし彼が読んでいることを本当に理解していれば、すぐに賞賛の言葉を吐き出すでしょう。	彼女の子供たち、あの愛らしい小さな人間たちは、	結局のところ、結局のところ、隠れて食事をするのは猫だけではありません。
10	彼は白い歯を見せて笑ったが、その声はカラスのようにかすれており、その外見の魅力を覆い隠していた。	でも、家に帰ると、歌い、ボールを投げ、時には吾輩の尻尾を掛けている。	彼らの服装は美しいが、顔は平坦だった。家で飼っていた猫を思い出します。

11	<p>何のために?、 主人のような二面性のある 人間が、 外界から隠された暗い部屋 で自分の本性を書く ために常に日記を必要とする のも不思議ではありません。</p>	<p>しかし、 神様は人間に猫語を 理解する能力を与え なかったので、 そのまま放置してい ました。</p>	<p>「カーライルが 消化不良を患っ ているからとい って、 すべての患者が カーライルと同 一視できるわけ ではありません ん。」 そう叱責され て、マスターは ついに沈黙を選 んだ。</p>
12	<p>それは人間の道徳性の現れ です。</p>	<p>ところで、 この場を借りて読者 の皆様にお伝えして おきたいのですが、 人間には猫である吾 輩の存在を蔑視する 悪い癖があります。</p>	<p>彼との会話は危 険を伴う可能性 があることを考 慮して、</p>
13	<p>吾輩はこれまで人間の非情 な行動を数多く見聞きして きましたが、 彼らの行動についてこれほ ど率直に語るのは初めてで す。</p>	<p>猫について学びたい なら、猫から学びま しょう。</p>	<p>雇用主が教師だ からってだけだ よ。</p>

14	もしかしたら吾輩は気が狂ってしまうかもしれない	<p>絵と文章の意味がとても分かりやすいです。</p> <p>しかし、愚かな主人は理解できなかったようで、むしろ混乱して、「今年は猫年ですか?」と静かに言いました。</p> <p>彼は、これらのポストカードが吾輩の名声の高まりの表れであることを理解していません。</p>	<p>そんなことしないでね。</p> <p>吾輩を馬鹿にするのをやめないから気をつけてね。」</p>
15	ただの安い魚のかけらなのに、どうして『また』って言ったの?、吾輩が誰だか知ってる? 吾輩は黒い人力車だよ	<p>訪問されるのが嫌なら、消えてしまえばいいのです。</p>	<p>「私たちはここまで来たのに、一般的な食べ物は欲しくないのです。」</p>
16	まるで自分のために特注したかのようにつぶやいた。	<p>なので、あまり上手ではないですが、3人で弾いているので、ヴァイオリンの音がとても美しくなります。</p>	<p>この発明は私だけでなく この発明は私だけでなく、胃の病気に苦しむあなたにも役立つでしょう。</p>
17	あなたには関係ありません。	<p>この場合猫の方が賢明であると結論付けることができます。</p>	<p>面白くないことを口で笑う</p>

18	<p>「ウェーブハウスが海外に行った？絶対にそんなことはない。</p> <p>彼にはお金もあるし、時間もあるし、いつでも出国できる。それでも、あたかも自分が体験したかのように冗談を言っているのかもしれない。」</p> <p>主人は思わず笑ってしまった、</p> <p>何か面白いことを言ったかのように思わず笑ってしまった。</p> <p>彼の客人たちはあまり感動していないようだった。</p>	<p>吾輩へサロンに行って顔をきれいにすると、</p> <p>見た目は確かに人間とあまり変わりません。</p>	
19	<p>それに、彼はカタツムリのスープや茹でたカエルなどの食べ物を、まるで直接見たかのように説明するのが上手です。</p>	<p>小説の登場人物の名前を探すためだけに一晩中パリを旅するのは、とても大変なことでしょう。</p>	
20	<p>主人は不平を言った。</p> <p>ウェイバーハウスにクジャクタン料理の歴史をでっち上げる時間があったとしたら、</p>	<p>必要に迫られて食べてしまう。</p>	
21	<p>私は驚いています。</p>	<p>人生の主な真実を2つ見つけることができず、</p> <p>このベタベタした餅のせいで、</p> <p>吾輩はまだ幸せを感じることができません。</p>	
22	<p>この愚か者たちは自分の無知を後悔するだろう。</p>	<p>家の中のみんなも吾輩を笑っていますが、</p> <p>吾輩のことを一番面白いと思っているのは小供です。</p>	

23		猫は決して笑わない と思わないでください。 人間は自分だけが笑 えると考えてるのは間 違いです。	
24		「すごくいい感じだ けど、何を歌ってい るのかわからない、 タイトルは何？」	
25		車屋の黒よは吾輩が 有名人になったこと を知らないようだ。	
26		それに比べて、この 新年あけましておめ でとうございますの 手紙はとても真剣に 聞こえました。	
27		「それでも彼はモー トボールについて冗 談を言っている」と マスターはつぶやい た。	
28		主人はそう思った が、手紙の内容を書 き終えるのを抑える ことができなかつ た。	
29		と吾輩は笑いの合間 に言った。	
30		もしかしたらこの家 でも三毛猫の位置は もっと高いかもしれ ない。	
31		御三家は三毛猫が自 分よりも強いかのよ うに答えました。	
32		「そうですよ、妻 君。一日食べないと 次の日も仕事ができ ませんよ」	

33		そんなことを言えるのは、母親の姪の娘だけだろう。	
34		「毎朝うるさい先生のことですか？」	
35		ガチョウが窒息するような音は、賢いたとえです。	
36		私は愚かだと感じるになります。	
37		moat-bells にも勝るほど素晴らしい記事を聞いたところです。	
38		この返答も同様に理解不能だった。	
39		主人だけがこの軽い冗談を理解していないようです。	
40		ただし、誤解しないでください。長年の教師経験により、彼は口論の専門家になりました	

Tabel IV : Majas Satire

No	Majas Satire 4.1 (Parodi untuk menertawakan gagasan, kebiasaan dll)	Majas Satire 4.2 (Penolakan melalui kritik)	Majas Satire 4.3 (Cemooh terhadap suatu hal)
	Data	Data	Data
1	教師ほど難しいものはないという。	道徳のを高めたいときによく行きます。	実際、吾輩のような猫は、教師になるのは簡単だと結論付けることができません。
2	我儘で思い出したから一寸吾輩の家の主人がこの我儘で失敗した話をしよう。	吾輩は他の人の庭で自由に眠る勇気に驚いた。	その癖やり出すと胃弱の癖にいやに熱心だ。
3	後架の中で謡をうたって、近所で後先生と渾名をつけられているにも関せず一向平気なもので、やはりこれは平の宗盛にて候を繰返している。	いつものように、質問に資格がなく、少し混乱しています。	笑いを抑えることができませんでした。
4	吾輩は「一体車屋夫と教師、どちらが強いのと思いますか?」と尋ね続けました。	教師としてあるまじき愚かな告白だと思う。	より強力な存在が地球上に現れて人類を植民地化しない限り、
5	吾輩が「はい」と答え、注意深く聞き、その話に驚いたふりをする限り、	客観的に見て、この仮定はひどいものです。 たとえそれが、人間の存在自体の重要性について誤った仮定を持ち、自己満足で知ったかぶりの達人の間でよく見られるものであるにもかかわらずです。	一般に、この種のグループに分類される人は、通常、能力がないことが原因です。

6	吾輩は彼と知り合ってからすぐにこの戦略を知りました。	すごい!、このままいつまで生きるの?	その小説は確かに良い作品だと言いました。 その観察から、彼女は私ほど小説を読んだことがなかったことがわかりました。
7	間違いなく、彼は吾輩の餌を喜んで食べました。	「はい、以前はうまくいきましたが、その後はうまくいきませんでした。」対照の答え。	先生の家に住む名前のない猫としての運命を受け入れる。
8	彼らはそんな風に生きるべきではなかったのに、それでもその道を選んだのです。	その複雑さに比べれば、猫の生活は実際には単純です。	誰が見ても、その猫が私であることがすぐにわかります。
9	絵を描くかどうかにかかわらず、すぐに失望を経験する人は、間違いなく世界に認められたに値する人ではありません。	吾輩たちはありのままに人生を生きているので、自分の本当の性格を隠すために日記を書く必要はありません。	これらの明らかな違いにもかかわらず、人間は空想、非常に高度な個人的な考え方に目を向けたため、明らかな身体的違いを認識できず、猫を区別する特徴を理解できませんでした。
10	こんな単純なことのために、喜んで苦労してしまう人間が少し残念に思う	結論として、消化不良の最良の治療法は夕食時に日本酒を飲むことです。ジアスターゼの必要はありません。	主人は正月に訪問されるのが好きではなく、友好的でなければならぬと結論付けることができます。
11	人間によると、神は人間の遺体から牛や馬を創造し、猫は牛や馬の糞から創造されました。	ですから、先ほどの餅を食べたいという欲求は過剰な欲求ではありません。チャンスがあるうちに、食べ物を試してみなければなりません。	しかし、彼は決して勇気がありませんでした。この殻のような自己閉鎖性はますます明らかになりました。

12	猫のさやと同じように、人間はすべての猫が同じ性格を持っていると思いでいます。	まるで美しい夢から目覚めたかのように、うつろな表情で。	しかし、主人が彼の苦情に喜んで口を開くのを見るのはさらに奇妙でした。
13	「猫にこんにちはと言ってください。」 主人は愚かですが、この直接的なメッセージを理解しています。	はい、それまでは分かりました。	恋の物語には合わないですね」
14	ようやく彼は何が起きているのか理解し、「ふーん」と言い、いつもと違って少し敬意を持って吾輩を見ていました。	嘘をつかなければならない時もあります。	吾輩が提案したいのは、砂糖がピラミッドのように高く積もる前に、小供が皿についた砂糖を素早くなめることが最善であるということです。
15	俳句の素材としては向いています	今の言葉で彼が早く帰ってくるといいですね。	しかし、それはそうです、人間は傲慢です。
16	どうしてこうも影響を受けやすい 主人のような人間が貝のように心を閉ざしてしまうのでしょうか。	今の自白を聞いて、あの場面は下手に演じられたに違いないと思った。	源ちゃんの様子を見る必要もないと思い、着物の中に手をつっ込んで御成町に向かって歩き続けました。
17	理由が何であれ、主人は彼の若さに影響を与える人ではないので、それは重要ではないと思います。	しかし、健康で贅沢を続けるために一生懸命勉強する性質の人は、食事の量を調節するだけでなく、胃の機能を維持することが最も重要であることに気づきます。	現在の主人の精神状態は極めて不明瞭である。彼が怒っているのか、悲しいのか、あるいは単に曖昧な哲学的な文章で慰めを求めているのか。
18	彼はポート・アーサー陥落のことよりも二人の女性について話すのが好きだったようだ。	御三家は三毛猫が自分よりも強いのかのように答えました。	たった今朝、彼が今夜から日本酒セラピーをしたいという願い事を書いたのを思い出して面白いです。

19	濁った汁に餅のかけらが沈んでもあまり気にしていないようだ。	これは孔雀の舌のジョークに対するあなたの返答の仕方でしょうね？	したがって、人々がそれを理解できないのも不思議ではありません。
20	吾輩はそこに座ってマスターを観察し、主人は日記を取り出して次の行を書きました。		たった今朝、彼が今夜から日本酒セラピーをしたいという願い事を書いたのを思い出して面白いです。
21	残念ながら、主人にはその理論を反証するのに十分な知性と知識がありません。		彼はそんなことを理解できる人ではないので、
22	尻尾を振ります。効果はありません。耳を上げ下げしても効果はありません。そういえばこのお餅と耳と尻尾は関係ないですね。		したがって、人々がそれを理解できないのも不思議ではありません。
23	吾輩は思いやりに関する幅広い知識を持っており、思いやり、優しさ、優しさ、愛に非常に敏感です。		怒った人間が袖をたくし上げるように
24	吾輩の考えでは、もし誰かが62歳まで生きているなら、その健康状態を称賛するのは適切なことだと思います。		もし吾輩たちが人間だったら、彼は吾輩のシャツの首元を掴んでいただろう。
25	これ以上に良い言葉は思いつきません。		ああ、今度はおいしい食べ物が食べられるよ。

26	<p>「だから、またやったのね！」</p> <p>吾輩はさっきまでの緊張を忘れてすぐに彼にお世辞を言いました。</p> <p>しかし、それだけでは彼を元気づけることはできませんでした。</p>		<p>などなど。彼はひどい話をしました。実際のところ、彼は海外に行ったことがありますか？</p>
27	<p>「彼女は年に一度だけ肉を要求することが許されています。</p> <p>彼女は大声でそれを言います。</p> <p>彼女がおいしい肉を食べていることを近所の人全員にわざと知らせて聞かせる。</p> <p>あの女は役に立たないです」と四足をストレッチした車屋の黒よは言いました。</p> <p>なんと答えていいかわからないので、黙っていました。</p>		<p>彼が海外に行ったことがあるかどうかは知りません</p>
28	<p>しかし、日本ではどこに行っても食べ物と同じ味なので、人々はもはや西洋料理店に誘惑されることはありません。</p>		<p>最初の会議で、これが成功とみなされないなら、失敗という名前は何でしょうか？ 思わず笑ってしまいました。</p>
29	<p>ウェーブハウスが海外に行った？ 絶対にそんなことはない。彼にはお金もあるし、時間もあるし、いつでも出国できる。</p>		<p>「それでは準備ができませんでした。」</p> <p>義務を果たさなくて済むとわかると、主人は急に明るくなった。</p>
30	<p>ウェイターはただ笑っただけで答えなかった。</p>		<p>そうすることで、そもそも潜在的な損失を減らすことができ、</p>
31	<p>彼の表情を見て、署名が彼にいかなる義務も課さないことが明らかであれば、</p>		<p>文体がとてもシンプルなので、読むのをやめられず、むしろ真剣に読んでしまいます。</p>

32	彼の表情を見て、署名が彼にいかなる義務も課さないことが明らかであれば、		こんな冗談を言えるほどウェイバーハウスは仕事が足りないに違いない
33	結局のところ、彼女がすぐに同意した理由は理解できます。たとえ名前だけでも、そのような有名な学者の名前の中に入るといふことは、		それで、彼はそこにいるのです。熟練の詩人のように座り、うめき声を上げている。
34	特にそのような機会に恵まれなかった者にとっては最高の榮譽に違いない。		「私はあなたのようなうそつきがりではありません」
35	だって、最近みたいに美味しいものを食べ続けていたら、間違いなくあなたと同じようにお腹を壊すことになるでしょう……。		遠近感が失われ、色の違いが分からないあなたの絵に比べて、その文章は驚くべきものです。
36	この発明は私だけでなく		彼は通常、新しい人に初めて会うとき、自分の名前の特権について説明します。
37	さらに、私が毎日を常に楽しむことを正当化することができます。		これは、社会的に何をすべきかわからないときに役立ちます。
38	この輝かしい国に住む私たちがローマ人の芸術を学び始める時期が来たと思います。 そうしないと、近い将来、この国の影響力のある人々があなたと同じように胃の問題を経験するでしょう。		
39	「そうですね、妻君。一日食べないと次の日も仕事できませんよ」		
40	ガチョウが窒息するような音は、賢いたとえです。		

41	忙しすぎて訪問できないと言っていたウェイパーハウスが突然現れた。		
42	主人はまだ理解できずに言いました。		
43	本当？		
44	と主人は答えた。ウェイパーハウスが自分自身をこのような上品な例で描いているとは知らなかったにもかかわらず。		

Tabel V : Majas Innuendo

No	Majas Innuendo 5.1 (Mengecilkan Fakta)	Majas Innuendo 5.2 (Merendahkan dari makna sesungguhnya)	Majas Innuendo 5.3 (Pesimis dan putus asa)
	Data	Data	Data
1	人間に生まれたなら教師になるのが一番いい。	そのための。彼の名前を聞いたとき、吾輩は不安と不快感を感じました。	唯その日その日が何うにかこうにか送られればよい。 いくら人間だって、そういつまでも栄える事もあるまいまあ気を永く猫の時節を待つがよかろう。
2	車屋の黒よは簡単に対処できます。	今聞いたかのように振る舞っていました。	吾輩の強さと勇気が何の役にも立たないことは認めます。
3	田舎者が世界的に認められている人間よりも偉大である可能性があるという結論を私に導きました	吾輩は自分の知識が車屋の黒よよりも広く深いことを誇りに思っていますが、	事実は事実です。
4	なので、かまぼこを盗んでもいいと思います。	演じる無邪気に聞いた	それは吾輩の立場を弱めるだけだからです。
5	まるでカーライルがこの病気を患っているために、彼らの消化不良は知的プライドの一部であるかのよう。	不注意に描いた方が私の絵はよく見えるだろうという考えが、	人為的な理由で家に別れを告げました。
6	そこまで過剰反応することはできません。	吾輩のような猫には決して理解できません。	静かな生活を選びます。

7	気が狂ってもいいですか そこで、 心のバランスを取り戻す ために、 三毛猫を訪ねることにし ました。	「わかりました。私は何 も知らないただの女の子 です。」	それは絵を描くことも 同じです。 彼らがそのような人生 をコントロールできな いと同じように、 私もそれをコントロー ルできません。
8	吾輩がただの猫であるこ とは間違いありません が、	食べたければ食べます。 あなたが眠りたければ、 吾輩たちは眠ります。 吾輩たちが怒っていると き、吾輩たちは本当に怒 っています。 悲しいときは、全力で悲 しみを乗り越えて泣きま す。	しかし、 彼が最近までトイレで 絵を描いたことが あったかどうかはわか りません。
9	簡単に挨拶を返してさっ さと立ち去ることにした	この餅が非常に邪悪な生 き物であることに吾輩は 遅すぎて気づきました。	彼はもう絵を描くこと はほとんどありませ ん。
10	私は多かれ少なかれまだ 生きているので、心配し ないでください。	このお餅もまさにそんな 感じですよ。	実際、彼はもうタカ・ ジアステートを服用し ていません。
11	とてもやりやすいと思い ます。	このプロセスの長さは、 10を3で割った結果と 同じです。	栄養のある食べ物を与 えられなかったので、 吾輩の体は痩せてしま いました。
12	そうすれば、名物料理を お腹いっぱい食べても内 臓に大きなダメージを与 えず	そんなに肉を食べてもお 腹は満たされない	ネズミを一匹も捕まえ られませんでした。
13	そうすることで、そもそ も潜在的な損失を減らす ことができ	「はい、二島か三島を過 ぎたところでしょうか」	だから期待しても無 駄、
14	もしかしたらこの家でも 三毛猫の位置はもっと高 いかも知らない。	自分の状態と比べると羨 ましくなってしまいます	特に主人のような同情 心のない男には、 まったく希望がないよ うに思えた

15	御三家は三毛猫が自分よりも強いかのように答えました。		彼らが他に着るものを持っていなかったのか、それともわざわざ着替える必要がなかったのかはわかりません。
16	しかし、ことわざにもあるように、無知は解放します。		「小麦粉を食べても食べなくても、この薬は効果がありません。」彼は今でもそれを信じています。
17	そう、あんなことになったら、結局私は行徳で売られているカッティングマットに過ぎなかったのよ		人々が何と言おうと、その薬はまったく効果がありません。それがうまくいかない場合、それは永遠にうまくいきません。
18			二度とそこには行きません。1回で十分です。
19			私は何年にもわたって病気を治療するためにさまざまな方法を試してきましたが、何も効果がありません。昨夜コールドムーンと一緒に飲んだ日本酒を3杯飲んだだけが、良い効果をもたらした。
20			沼に落ちた人のように、逃げようとすればするほど深みにはまっています。
21			どうやら、吾輩は絶え間なく噛んだにもかかわらず、何の成果も得られなかった。

22			最悪だし、痛いし、踊るのがやめられない。
23			吾輩の特殊能力は消えてしまいました。 吾輩は元の位置に戻り、 途方に暮れていましたが、 頭がクラクラしていて ばかげた顔をしていました。
24			そのとんでもない出来事のせいで、 吾輩はしばらくあのおしゃべりな御三に会えなくなった。
25			「自分の状態に比べて、私は贅沢な生活を望んでいます。」
26			"はい"。 あきらめる。
27			事情を説明できればいいのだが、
28			明確な答えは得られそうにないので、 ただ黙って車屋の黒よを見つめるだけでした。
29			「もちろん吾輩はあなたが誰であるか知っています、車屋の黒よさん。」
30			しかし、車屋の黒よは代わりにうなり声を上げた。
31			どうやらそうだね
32			今年はこれまでとは違う年になりますので、 できるだけ前向きに新年を迎えたいと思っておりますが、ご理解くださいませ。
33			主人は絶望的な口調で言った。
34			自分の状態と比べると羨ましくなってしまうます

35			吾輩がそのように死な ずに死ねばいいの です。誰のためでも喜ん で死ねます。
----	--	--	---



**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai Civitas Akademik Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Junarius Aquino Nicolas Francois
 NBI/ NPM : 1621900090
 Fakultas : Ilmu Budaya
 Program Studi : Sastra Jepang
 Jenis Karya : Skripsi/ Tesis/ Disertasi/ Laporan Penelitian/Praktek*

Demi perkembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Badan Perpustakaan Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya **Hak Bebas Royalti Noneklusif (Nonexclusive Royalty-Free Right)**, atas karya saya yang berjudul:

Majas Sindiran dalam Novel Wagahorima Neko de Ara karya Natsume Soseki

Dengan **Hak Bebas Royalti Noneklusif (Nonexclusive Royalty - Free Right)**, Badan Perpustakaan Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya berhak menyimpan, mengalihkan media atau memformatkan, mengolah dalam bentuk pangkalan data (database), merawat, mempublikasikan karya ilmiah saya selama tetap tercantum

Dibuat di : Surabaya
 Pada tanggal : 6 Juli 2023

Yang Menyatakan,


 (Junarius Aquino Nicolas Francois)

*Coret yang tidak perlu

METERAI
TEMPEL
4AAKX383108525